Фонд борьбы с опухолью Вильмса

Опухоль Вильмса

Ранняя диагностика и долгосрочный прогноз

Простое руководство для родителей и опекунов





Фонд борьбы с опухолью Вильмса (WCF)

Фонд борьбы с опухолью Вильмса (WCF) — благотворительная организация, поддерживающая и представляющая интересы детей, семей и медицинских организаций, столкнувшихся с детским раком почки, прежде всего нефробластомой (опухолью Вильмса). Его миссия — создать международную программу информирования, просвещения, защиты интересов, раннего выявления, лечения и поддержки для борьбы с распространением болезни.

Это руководство предназначено только для просвещения. Оно основано на международных стандартах детской онкологии Канады, США и Европы. При любых вопросах или опасениях обратитесь к квалифицированному медицинскому специалисту.

© Фонд борьбы с опухолью Вильмса | Все права защищены

Содержание

Ранняя диагностика и долгосрочный прогноз (опухоль Вильмса) | Серия 2.2a
Простое руководство для родителей и опекунов

1 - Краткая памятка для родителей и опекунов

1.1 - Что такое опухоль Вильмса? 2
1.2 - Почему важна ранняя диагностика 2
1.3 - Самый важный тревожный признак 2
1.4 - Другие признаки, за которыми нужно следить 2
1.5 - Что делать, если вы заметили признак 2
1.6 - Как диагностируют опухоль Вильмса: 2
1.7 - Важная мера безопасности 2
1.8 - Долгосрочный прогноз 2
1.9 - Главное для родителей и опекунов 2

2 - Скрининг

2.1 - Общие рекомендации 3
2.2 - Кому нужен дополнительный скрининг 3
2.3 - Рекомендуемый скрининг (стандарт экспертов) 3

3 - Диагностика шаг за шагом

3.1 - Шаги 1–5 4

4 - Как выявляют опухоль Вильмса

4.1 - Наглядная схема 5

5 - Важные меры безопасности

5.1 - Без биопсии при диагностике 6
5.2 - Почему? 6
5.3 - Жизнь после лечения 6
5.4 - Долгосрочная забота 6
5.5 - Риск рецидива простыми словами 6
5.6 - Главное для родителей и опекунов 6
5.7 - Что снижает риск рецидива 6
5.8 - Обнадёживающая информация для семей 6

6 - Что спросить у врача ребёнка

6.1 - Вопросы помогают защищать интересы ребёнка 7
6.2 - Главное для родителей и опекунов 7

1 - Краткая памятка для родителей и опекунов

1.1 - Что такое опухоль Вильмса?

- Это рак почки у маленьких детей, преимущественно до 5 лет.
- Это четвёртый по частоте вид детского рака и самый частый рак почки у детей.



1.2 - Почему важна ранняя диагностика:

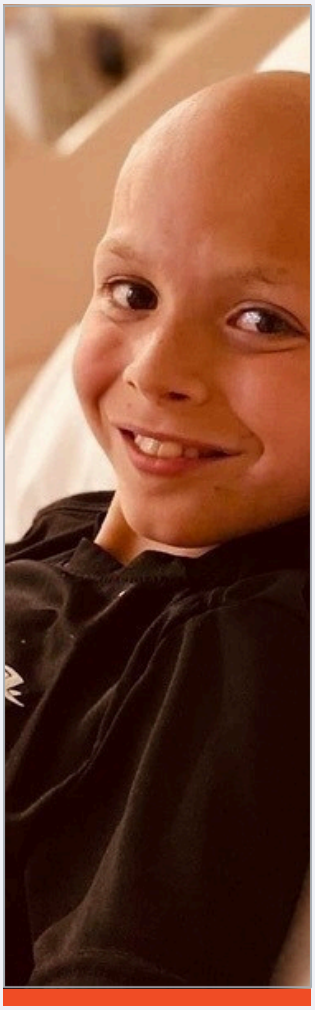
- Вначале многие дети чувствуют себя совершенно здоровыми. Поэтому так важно знать ранние признаки и действовать быстро.
- Хорошая новость: при раннем выявлении лечение очень эффективно. Большинство детей живут полноценной здоровой жизнью; выживаемость превышает 90%.

1.3 - Самый важный тревожный признак:

- Плотное безболезненное уплотнение или припухлость в животе.

1.4 - Другие признаки, на которые стоит обратить внимание:

- Кровь в моче;
- Высокое давление, головная боль или усталость;
- Боль в животе, лихорадка или необъяснимая утомляемость.



1.5 - Что делать, если вы заметили признак:

- Немедленно обратиться за медицинской помощью;
- Попросить срочное исследование (УЗИ);
- Не ждать, станет ли лучше.

1.6 - Как диагностируют опухоль Вильмса:

- УЗИ живота;
- КТ или МРТ для оценки опухоли;
- Исследование грудной клетки для проверки лёгких;
- Направление к команде детских онкологов.

1.7 - Важная мера безопасности:

- При диагностике опухоли Вильмса врачи обычно не проводят биопсию, поскольку она может повысить риск.

1.8 - Долгосрочный прогноз:

- Большинство детей выживают в долгосрочной перспективе;
- Риск рецидива выше всего в первые 2–3 года;
- После 5 лет риск рецидива очень низок;
- Наблюдение направлено на здоровье почек, рост и благополучие.

1.9 - Главное для родителей и опекунов:

- Безболезненное уплотнение в животе — не норма. Быстрые действия улучшают исход.

2 - Скрининг

2.1 - Общие рекомендации:

Врачи во всём мире следуют общим рекомендациям экспертов (COG и SIOP), ориентированным на быстрое распознавание и визуализацию, а не на ожидание улучшения.

При раннем выявлении опухоли Вильмса лечение обычно менее интенсивно, а долгосрочные результаты для здоровья лучше.

2.2 - Кому нужен дополнительный скрининг:

У некоторых детей риск повышен. Им нужны регулярные обследования, даже если они хорошо себя чувствуют. К этой группе относятся дети со следующими особенностями:

- Синдром Беквита–Видемана;
- Синдром WAGR;
- Синдром Дениса–Драша или гемигиперплазия;
- Известные изменения гена WT1;
- Выраженный семейный анамнез опухоли Вильмса.

Скрининг часто выявляет опухоли раньше, когда они ещё малы, что облегчает лечение.

2.3 - Рекомендуемый скрининг (стандарт экспертов):

УЗИ почек каждые 3 месяца, с младенчества до 7–8 лет.



3 - Диагностика шаг за шагом

Шаг 1 - Осмотр врача

- Врач ощупывает живот;
- Только бережный осмотр, без повторных надавливаний.

Шаг 2 - УЗИ (первое исследование)

- Безопасно, безболезненно, без облучения;
- Подтверждает, что образование исходит из почки;
- Проверяет обе почки.

Шаг 3 - КТ или МРТ

- Показывает размер и распространение опухоли;
- Помогает спланировать лечение;
- МРТ может снизить лучевую нагрузку.

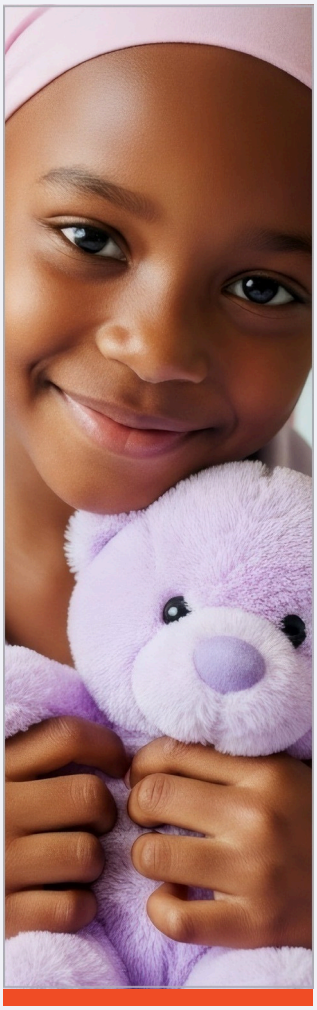
Шаг 4 - Исследование грудной клетки

- КТ или рентген грудной клетки;
- Лёгкие — наиболее частое место распространения опухоли Вильмса.

Шаг 5 - Анализы крови и мочи

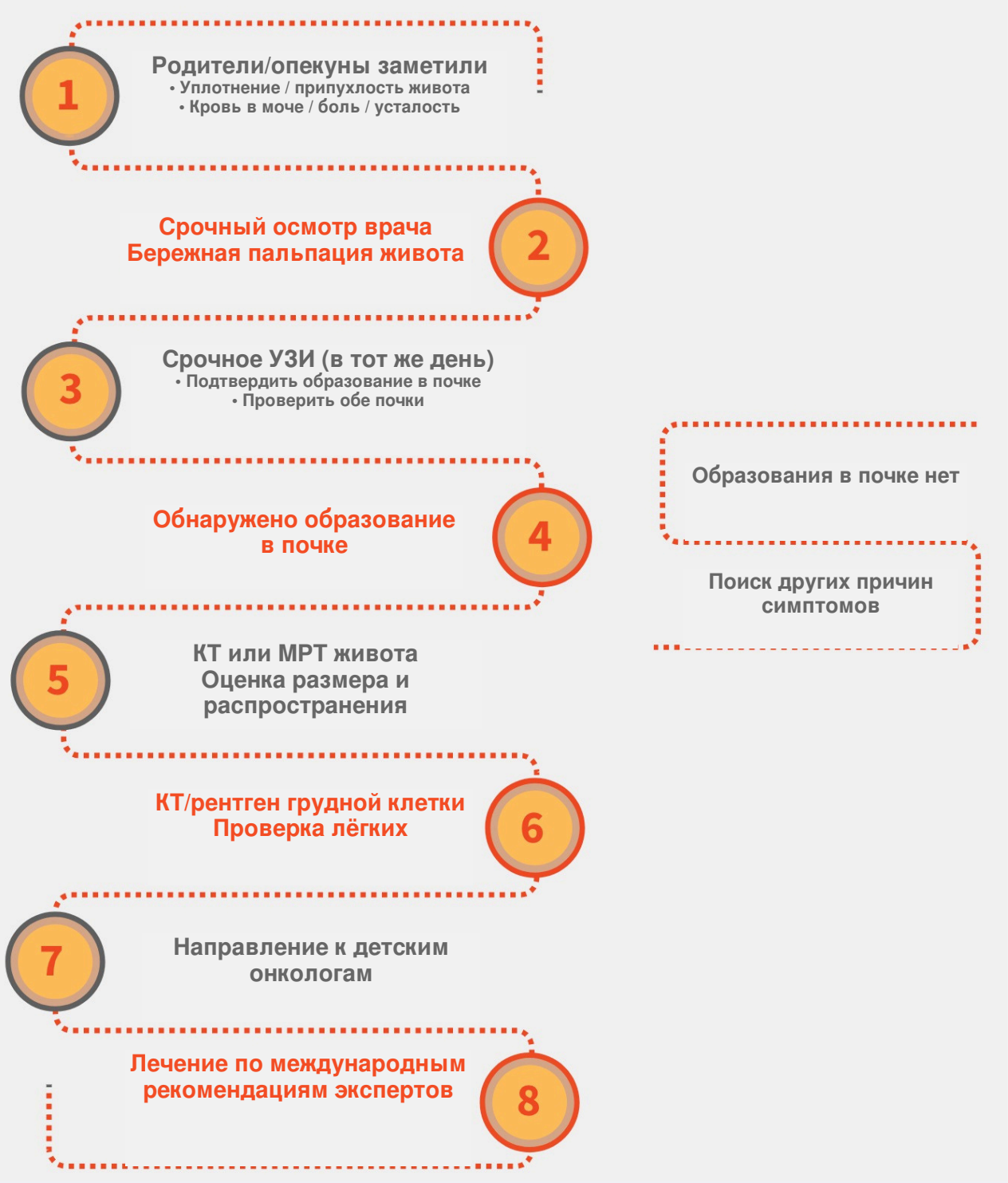
- Проверка функции почек;
- Выявление анемии или крови в моче;
- Определение исходных показателей для безопасного лечения.





4 - Как выявляют опухоль Вильмса

4.1 - Наглядная схема



5 - Важные меры безопасности

5.1 - Без биопсии при диагностике:

- Родителей часто удивляет, что врачи обычно не делают биопсию опухоли Вильмса сразу.

5.2 - Почему?

- Биопсия может вызвать выход опухолевых клеток за пределы опухоли;
- Это может изменить стадию рака;
- Снимки обычно достаточно информативны для диагностики;
- Этот подход применяют во всём мире для большей безопасности детей.

5.3 - Жизнь после лечения:

- Дети, прошедшие лечение опухоли Вильмса, становятся долгосрочно выжившими пациентами.

5.4 - Главное в долгосрочном наблюдении:

- Здоровье почек, особенно после удаления одной почки;
- Артериальное давление;
- Здоровье сердца и лёгких после некоторых лекарств или облучения;
- Рост и развитие.

Примечание: регулярные контрольные визиты обычно продолжаются многие годы.

5.5 - Что такое рецидив?

- Рецидив означает, что рак вернулся.

5.6 - Главное для родителей и опекунов:

- Риск выше всего в первые 2–3 года после лечения;
- После 5 лет риск рецидива значительно снижается;
- В этот период за детьми продолжают внимательно наблюдать.

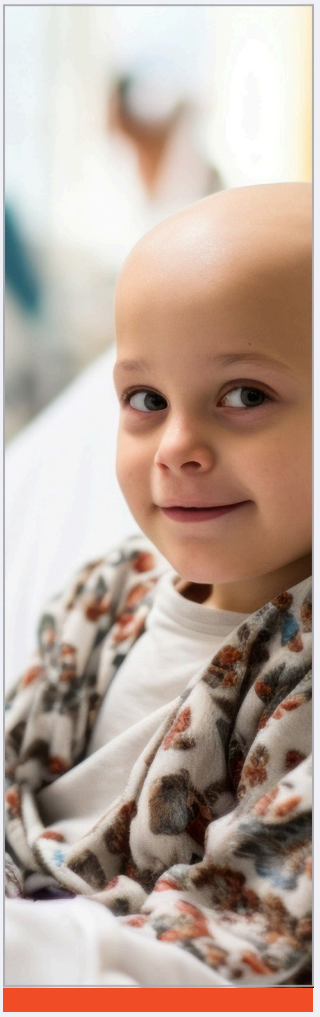
5.7 - Что снижает риск рецидива:

- Диагностика на ранней стадии и полное удаление опухоли;
- Соблюдение плана лечения и наблюдения.

5.8 - Обнадёживающая информация для семей:

- Большинство детей выживают и хорошо развиваются;
- Ранняя диагностика снижает интенсивность лечения;
- Долгосрочное наблюдение защищает здоровье, а не означает ожидание рецидива. Это активная профилактическая забота.







6 - Что спросить у врача

6.1 - Вопросы помогают защищать интересы ребёнка:

- Какая стадия у опухоли?
- Какой план лечения вы рекомендуете и почему?
- Нужна ли ребёнку химиотерапия или облучение?
- Как лечение повлияет на функцию почек в будущем?
- За какими побочными эффектами следить сейчас?
- Как часто будут осмотры и исследования?
- За какими признаками рецидива следить дома?
- К кому обращаться при тревоге между приёмами?

6.2 - Главное для родителей и опекунов:

- Доверяйте своей интуиции;
- При безболезненном уплотнении в животе нельзя ждать;
- Ранние действия дают лучшие результаты.



© Фонд борьбы с опухолью Вильмса | Все права защищены



Фонд борьбы с опухолью Вильмса

Телефон: +1 (778) 514 5000
Эл. почта: info@WilmsFoundation.org
Сайт: www.WilmsFoundation.org
Адрес: Suite 2147, 712 H Street NE, Washington DC, United States, 20002.

Название Wilms Cancer Foundation, WCF и слоганы «Победим рак почки у детей» и «Болезнь, о которой вы никогда не слышали» — международные товарные знаки фонда, защищённые авторским правом. Содержание и оформление документа: Wilms Cancer Foundation. © Все права защищены.

Согласно законодательству об авторском праве, этот документ нельзя копировать, фотокопировать, воспроизводить или переводить полностью либо частично без предварительного письменного согласия Wilms Cancer Foundation.

США: организация, освобождённая от налогов по 501(c)(3) | EIN: 98-1563988
Канада: зарегистрированная благотворительная организация № 756261939BC0001

© Фонд борьбы с опухолью Вильмса | Все права защищены

© Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ). Используется с разрешения в сотрудничестве с Фондом борьбы с опухолью Вильмса (WCF). CureAll — часть Глобальной инициативы ВОЗ по борьбе с детским раком (GICC). ВОЗ не поддерживает какую-либо конкретную организацию, продукт или услугу.

© Фонд борьбы с опухолью Вильмса | Все права защищены